

OTSUSED

KOMISJONI OTSUS,

16. august 2013,

vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 94/9/EÜ artiklile 7 seoses keeluga, mille Rootsi ametiasutused on kehtestanud luminofoorlambi „GW 80 455” suhtes (ATEX SE-2012-01)

(teatavaks tehtud numbri C(2013) 5315 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2013/438/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. märtsi 1994. aasta direktiivi 94/9/EÜ plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavaid seadmeid ja kaitsesüsteeme käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 7,

ning arvestades järgmist:

(1) Direktiivi 94/9/EÜ artikli 2 lõikes 1 on sätestatud, et liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed tagamaks, et seadmeid, kaitsesüsteeme ja seadiseid, mille suhtes direktiivi kohaldatakse, võib turule viia ja kasutusele võtta ainult siis, kui need nõuetekohase paigaldamise ja hooldamise ning ettenähtud otstarbel kasutamise korral ei ohusta inimeste ja teatud juhtudel koduloomade tervist ja ohutust ega vara ohutust.

(2) Direktiivi 94/9/EÜ artikli 7 lõikes 1 on sätestatud, et kui liikmesriik teeb kindlaks, et CE-vastavusmärke kandvad seadmed, kaitsesüsteemid või seadised, mida kasutatakse ettenähtud otstarbel, kalduvad ohustama inimesi ja teatud juhtudel koduloomi või vara, võtab ta kõik vajalikud meetmed, et sellised seadmed või kaitsesüsteemid turult kõrvaldada, nende turuleviimist, kasutuselevõtmist või kasutamist keelata või nende vaba liikumist piirata. Liikmesriik teatab komisjonile viivitamata kõikidest sellistest meetmetest ning põhjendab oma otsust.

(3) 2. oktoobril 2012 teatasid Rootsi ametiasutused Euroopa Komisjonile ametlikult keelust, mille nad olid kehtestanud 19. septembril 2012 luminofoorlambi tüübi „GW 80 455” turuleviimise suhtes (tootja: Gewiss S.p.A. ettevõtja A. Volta 1, 24069 Cenate Sotto (Bergamo), Itaalia kaudu).

(4) Rootsi ametiasutused märkisid, et nende meede tugines sellele, et toode ei vasta olulistele tervishoiu- ja ohutusnõuetele, millele on osutatud direktiivi 94/9/EÜ artiklis 3 ning mis on sätestatud II lisas, eelkõige punktides 1.0.5. („Mürgistus”) ja 1.0.6. („Kasutusjuhend”), ning mis on seotud tootja esitatud EÜ vastavusdeklaratsioonis osutatud harmoneeritud standardi EN 60079-0:2006 – Elektriseadmed plahvatusohtliku gaasi keskkonnas – Osa 0: Üldnõuded (IEC 60079-0:2004, muudetud) ebaõige kohaldamisega või puudustega.

(5) Rootsi ametiasutused esitasid 3. aprilli 2012. aasta katseprotokolli plahvatuskaitsega lambi kontrollimise kohta. Rootsi ametiasutuste sõnul on kõrvalekalded järgmised.

— Tugev kriitika

— Lisatud kasutusjuhend [standardi EN 60079-0:2006 alapunkt 30.1]: mürgistus „Võimalik elektrostaatiline laengu oht – vt kasutusjuhend” viitab sellele, et kasutusjuhendist leiab täiendavat teavet. Sellist teavet kasutusjuhendis aga ei ole.

— Kriitika

— Mürgistus [standardi EN 60079-0:2006 alapunkt 29.1] – kui lamp paigaldatakse otse lakke, jääb osa mürgistusest nähtamatuks (mürgistuse ülaosas asuv ex-kood ja ümbritsev temperatuur).

— Mürgistus [standardi EN 60079-0:2006 alapunkt 29.2 z1)] – ex-koodist puudub plahvatusohtlike ainete rühm (II, IIA, IIB või IIC).

— Mürgistus [standardi EN 60079-0:2006) alapunkt 29.1] – puudub tootja aadress.

— Lisatud kasutusjuhend [standardi EN 60079-0:2006 alapunkt 30.1] – kasutusjuhend ei ole rootsi keeles (juhend on viies muus keeles, sealhulgas itaalia, inglise, prantsuse ja saksa keeles).

⁽¹⁾ EÜT L 100, 19.4.1994, lk 1.

- Lisatud kasutusjuhend [EN 60079-0:2006 alapunkt 30.1] – märgistusteave tuleb kasutusjuhendis veel kord esitada. Kasutusjuhendist ei leia järgmist teavet:
- märgistusel asuv hoiatustekst (või sellele vastav hoiatuse kirjeldav tekst) on kasutusjuhendist puudu;
 - lambi temperatuuriklass „T3” (gaasi puhul) ja maksimaalne temperatuur „T78 °C” (tolmu puhul) on kasutusjuhendist puudu;
 - plahvatusohtlike ainete rühm (II, IIA, IIB või IIC), mis peab sisalduma ex-koodis vastavalt standardi EN 60079-0:2006 alapunktile 29.2 e), on kasutusjuhendist puudu.
- (6) 6. novembril 2012. aastal kirjutas komisjon tootjale Gewiss S.p.A, paludes tal esitada oma seisukoht Rootsi ametiasutuste võetud meetme suhtes.
- (7) Gewiss S.p.A. vastas 11. jaanuaril 2013, esitades Rootsi ametiasutuste konkreetsed vastused ja tehnilise analüüsi tulemused iga kõrvalekalde kohta, millele olid osutanud Rootsi ametiasutused:
- seoses „tugeva kriitikaga” lisatud kasutusjuhendi kohta märkis tootja, et märgistus ja kasutusjuhend on välja töötatud vastavalt toote riskihindamisele gaaside ja tolmu suhtes, et tagada selle vastavus asjaomase harmoneeritud standardi erinõuetega. Teave „võimalik elektrostaatiline laengu oht” on esitatud tootel endal mõiste „kasutusjuhend” raames, mis erineb tõlgendusest, mida kasutavad Rootsi ametiasutused, kes viitavad „lisatud kasutusjuhendile”;
- seoses „kriitikaga” märkis tootja, et kõrvalekalded ei ole tegelikult kriitilised, sest need on seotud võimalike erinevustega standardi asjakohaste sätete tõlgendamises.
- (8) Oma vastuses rõhutas tootja, et lisatud kasutusjuhendit ja toote märgistust on parandatud ja muudetud kooskõlas kohaldatavate harmoneeritud standardite viimaste versioonidega (2009, 2010 ja 2012). Sellist toodet, mis põhineks harmoneeritud standardi EN 60079-0 2006. aasta versioonil, ELi turult enam ei leia. Vastuses esitati uue märgistuse, toote kasutusjuhendi ja vastavusdeklaratsiooni koopiad, ning lisatud kasutusjuhend on nüüd kättesaadav ka rootsi keeles.
- (9) Pärast tootjalt vastuse saamist Rootsi ametiasutused muid dokumente ei esitanud.
- (10) Võttes arvesse kättesaadavaid dokumente ja ajaga seotud isikute märkusi, leiab komisjon, et luminofoorlambi tüüp „GW 80 455” sellises konfiguratsioonis nagu seda on analüüsinud Rootsi ametiasutused, viidates harmoneeritud standardile EN 60079-0:2006, ei vasta olulistele tervishoiu- ja ohutusnõuetele, millele on osutatud direktiivi 94/9/EÜ artiklis 3 ning mis on sätestatud II lisa, eelkõige punktides 1.0.5 („Märgistus”) ja 1.0.6 („Kasutusjuhend”). Kõnealused mittevastavused ja sellega seotud tehnilised puudused põhjustasid kasutajatele tõsist ohtu, sest need puudutavad olulisi tervishoiu- ja ohutusnõudeid, mis on kehtestatud direktiivi 94/9/EÜ II lisa, millele toode ei vastanud, arvestades järgmist:
- „tugeva kriitika” kontekstis tuleb „kasutusjuhendit” tõlgendada viitena II lisa punkti 1.0.6 alapunkti a kohasele „lisatud kasutusjuhendile”, mitte kui mis tahes kujul esinevale juhendile üldiselt;
- märgistuses ja kasutusjuhendis avastatud puuduvatest osadest tulenev „kriitika” on otseselt seotud II lisa punktis 1.0.5 ning punkti 1.0.6 alapunktides a ja b esitatud konkreetsete eeskirjadega, mitte standardi eri tõlgendustega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Rootsi ametiasutuste võetud meede, millega kehtestati keeld viia turule luminofoorlambi tüüpi „GW 80 455,” mida tootis Gewiss S.p.A standardi EN 60079-0 2006. aasta versiooni kohaselt, on põhjendatud.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 16. august 2013

Komisjoni nimel
asepresident
Antonio TAJANI